



Bozen / Bolzano, 31.03.2022

Bearbeitet von / redatto da:  
Ivo Puntscher  
Ivo.Puntscher@provinz.bz.it  
0471/411890

Zur Kenntnis: Comune di Bolzano  
Per conoscenza: 5.3.3. Servizio Tecnico Ambientale e  
di Progettazione del Verde  
p. ind. Sergio Perdegnana  
Vicolo Gumer 7  
39100 Bolzano  
[5.3.3@pec.bolzano.bozen.it](mailto:5.3.3@pec.bolzano.bozen.it)

## Ermächtigung Zwischenlagerung (R13) von nicht gefährlichen Abfällen

## Autorizzazione messa in riserva (R13) per rifiuti non pericolosi

### Ermächtigung Nr. 5513

### Autorizzazione n. 5513

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Visto l'art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Visto il decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Nach Einsichtnahme in das M.D. vom 5.2.1998;

Visto il d.m. 5.2.1998;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom **12.1.2021 – Genehmigung des Projektes** an die Firma Zambon GMBH, die das Lager errichtet hat;

Parere dell'Ufficio Gestione rifiuti dd. **12.1.2021 – Approvazione del progetto** alla ditta Zambon srl la quale ha realizzato il deposito;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom **22.3.2022** eingereicht von **RECONSULTING GmbH** mit rechtlichem Sitz in **Welschnofen**

Vista la richiesta del **22.3.2022**

inoltrata da Cooperativa Sociale **RECONSULTING srl** con sede legale in **Nova Levante**

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter\_33874.docx



## Romstraße 25

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom **30.3.2022**;

Nach Einsichtnahme in den **Vertrag** „Contratto di locazione commerciale“ zwischen den Firmen Zambon GmbH und Rericonsulting GmbH vom **2.3.2021**;

### ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

**Zwischenlagerung (R13)** der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: **160214**

Abfallart: gebrauchte Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 160209 bis 160213 fallen  
Menge: **1.000** t/Jahr

Abfallkodex: **160216**

Abfallart: aus gebrauchten Geräten entfernte Bestandteile mit Ausnahme derjenigen, die unter 160215 fallen  
Menge: **1.500** t/Jahr

Abfallkodex: **191202**

Abfallart: Eisenmetalle (E-Schrott)  
Menge: **1.000** t/Jahr

Abfallkodex: **191203**

Abfallart: Nichteisenmetalle  
Menge: **2.000** t/Jahr

Abfallkodex: **191204**

Abfallart: Kunststoffe  
Menge: **2.000** t/Jahr

Abfallkodex: **191212**

Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 191211 fallen  
Menge: **10.000** t/Jahr

bis **1.3.2031**

mit Ermächtigungsnummer: **5513**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

- Der Standort der Anlage ist:  
**Luis Zuegg Straße 6A - 39100 Bozen**

## Via Roma 25

Visto il collaudo dell'Ufficio gestione rifiuti del **30.3.2022**;

Visto il **contratto** „Contratto di locazione commerciale“ tra le ditte Zambon srl und Rericonsulting srl del **2.3.2021**;

L'Ufficio gestione rifiuti

### autorizza

ad effettuare il **messa in riserva (R13)** dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 160214

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 160209 a 160213

Quantità: **1.000** t/anno

Codice di rifiuto: **160216**

Tipologia di rifiuto: componenti rimossi da apparecchiature fuori uso diverse da quelle di cui alla voce 160215

Quantità: **1.500** t/anno

Codice di rifiuto: **191202**

Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Quantità: **1.000** t/anno

Codice di rifiuto: **191203**

Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Quantità: **2.000** t/anno

Codice di rifiuto: **191204**

Tipologia di rifiuto: plastica e gomma

Quantità: **2.000** t/anno

Codice di rifiuto: **191212**

Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 191211

Quantità: **10.000** t/anno

fino al **1.3.2031**

con numero d'autorizzazione: **5513**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

- La sede dell'impianto è:  
**Via Luis Zuegg 6A - 39100 Bolzano**



2. Die Behandlung der Abfälle muss entsprechend den technischen Unterlagen zu den Ansuchen vom **22.3.2022** erfolgen
  3. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
  4. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art der Abfallstoffe hinweisen.
  5. Die Entsorgung oder Verwertung der bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
  6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
  7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
  8. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
2. Le operazioni relative al trattamento dei rifiuti devono avvenire come indicato nella documentazione tecnica allegata alle domande dd. **22.3.2022**
  3. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
  4. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
  5. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
  6. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
  7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
  8. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.



9. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5338 vom 23.03.2021.

9 Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5338 del 23.03.2021.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 31.03.2022

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 31.03.2022 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 31.03.2022